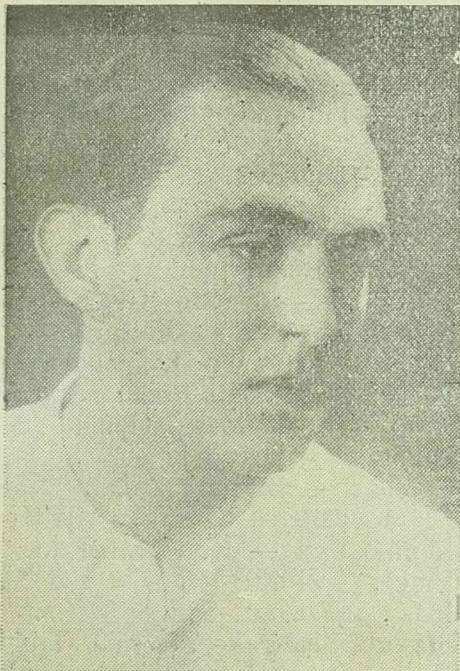


# Színpad és Mozi

## M Ū S O R



### Tebán János

a színház népszerű soló táncosa és tánctanára. Minden operett előadás főerőssége és attrakciója. A „Meseáruház”-ban ismét brillirozni fog.

### Jöjjön elsején!

(Tartalom:)

1. felvonás. Kollár Kató, egy híres férfitáncos fiatal tisztviselőnője a leéptetés után új beosztással próbálkozik: Ő vállalja a cégnél a pénzbeszedői állást. Sorra látogatja az előkelő üzlet gavallérjait, akik szívesebben vásárolnak és udvarolnak, mint fizetnek. A lépcsőházban, a pénzbeszedők és a szállítók kaszinójában megismerkedik Rosner bácsival, az öreg inkasszánszal, aki kitanítja a mesterség szakmabeli fogásaira Hivatását olyan komolyan fogja fel, hogy az egyik rosszul fizető adósnak, Gömöri Péternek még a randevuját is megzavarja az inkasszó érdekében.

2. felvonás. Kató rájön arra, hogy Gömöri, a híres gavallér Rosner bá-

csi feleségének udvarol. Mindenáron meg akarja hiúsítani hogy ez a vonzalom szerelemmé váljon, mert nagyon szeretné megkímélni Rosner bácsit a fájdalomtól. Ezért amikor a Rosner házaspár egy étteremben szünetes napi vacsorát ül, megjelenik ott Gömöri Péterrel és botrányos felépítésével vidám bonyodalmakat okoz.

3. felvonás. A bérpalota lépcsőházában olyan események történnek, amelyek az öreg pénzbeszedő szemét is felnyitják. Gyanakodni kezd szép feleségére, de Kató végül is mindent elintéz, elszakítja az aszszonyt Gömöritől és maga foglalja el a helyét.

BCU Cluj / Central University Library Cluj



### Lukasz Bella

az alig 6 éves kis csoda táncosnő Tebán tanítványa a „Meseáruház” egyik legnagyobb attrakciója lesz. Biztos, hogy bámulatos táncudásával és bájos szépségével egy csa párra megfogja hódítani a közönség szívét.



### Gróf Miklós

a fiatal és nagyjövőjű zeneszerző Gróf László főrendező-igazgató helyettes fia, több nagyszerű és ismert tangó és dal szerzője. A „Meseáruház” *Tangó d'amour*-jával bizonyára osztatlan sikert fog aratni.

### Meseáruház

(Tartalom.)

Lehmann Éva a „Meseáruház” vezérigazgatója jegyben jár Randall Bobbyval a „Randall” tröszt tulajdonosával, akit azonban nem szeret. Saját repülőgépen járja be a világ összes nagy városaiban lévő fiókküzeteket; Inkognitóban jelenik meg az ott uralkodó viszonyokat. Így érkezik meg a B. fiókba. Felvételi magát elárúsító leánynak. Megismerkedik egy szimpatikus segéddel: Rudival, akibe hamarosan bele is szeret. Sok vidám helyzet után felfedi kiletét és cserben hagyva vőlegényét, boldogan megy feleségül Rudihoz.

# CZINK fest, tisztít, CLUJ

## Grünwald és Steiner

NŐI DIVATKÜLÖNLEGESSÉGEK ÁRUHÁZA

Cluj, Piața Unirii No. 14.

MEGNYILT A

## Casa de Incălțăminte CIPŐ-ÁRUHÁZ

Elegáns, tartós, jutányos árak!

Cluj, Cal. Regele Ferdinand 25. (Főpostával szemben.)

## Jöjjön elsején!

Kató — Fényes Alice  
 Mária — Harmath Jolán  
 Rozner hácsi — Tompa Sándor  
 Péter — Jenei János  
 Polgár — Tóth Elek  
 Polgárné — Sántha Ilona  
 Feri — Lantos Béla  
 A cipőszámlás — Nagy István  
 A fiatalember — Rajnai Sándor  
 Gyuri — Csengeri Aladár  
 Bözsi — Izsó Panni  
 Egy cseléd — Vágó Lenke  
 Manikűröslány — Bazsa Éva  
 Ruhatárosnő — Czopán Flóri  
 Ház mesternő — Bartha Maris  
 Főpincér — Dancsó György  
 Pincér — Borbáth Zoltán  
 A drogurista segéd — Németh J.  
 A postás — Kozma Gyula  
 Végrehajtó — Peternák Tibor  
 A butoros — Kulcsár László  
 Ember — Bögi László  
 Lakó — Szakács Sándor



KOZMETIKA

D' SZINETÁR-ILIA

SZŐRTELENÍTÉS, ARCFORMÁLÁS  
 SZEMŐLCSELTAVOLÍTÁSI BŐRÁPOLÁS  
 VITAMINOS PAKKOLÁS, MASSAGE  
 FOGYÓKÚRA

Piața Mihai Viteazul 39. I. TEL. 8-09

## S Z E G Ő

Cluj, Reg. Ferdinand 21.

Paplan, vászon textil és kötött áruház

Legolcsóbb bevásárlási forrás!

Nedves, ködös  
időben, aHAVASI  
GYOPÁR CRÉMmegvédi és  
bársonysimává  
teszi arc bőrét

Kérje minden szaküzletben

## Kelengyék készítése

függöny- és ágyterítő összeállítás,  
csipkevarrás, előrajzolás, montiro-  
zás a legújabb minták szerintFISCH BÖSKE kézimunka-  
szalonjában  
CLUJ, Str. Gh. Barițiu No. 16.

## Csárdás

Rozika — Solyosán Magda  
 Gusztáv herceg — Borovszky O.  
 Gróf Vecsey László — Jenei János  
 Joli — Sándor Stefi  
 Wurm Jani — Fülöp Sándor  
 Rigó Marci cigányprimás - Tompa S.  
 Józsi, korcsmáros — Csóka József  
 Svedberg — Deésy Jenő  
 Acsaj Pista — Csengeri Aladár  
 Yvette — Wojtíczky Elvira  
 Lukács ur — Dancsó György  
 Első legény — Bögi László  
 Második legény — Németh László  
 Fotoreporter — Kudelász Károly

## Meseáruház

Operettrevü 3 felvonásban 10 kép-  
ben. Irta: Szilágyi László Zenéjét:  
Eisemann Mihály. Rendező: Gróf L.  
Karnagy: Schreiber Alajos.

Lehmann Éva — Sándor Stefi  
 Kovács Miczi — Solyosán M.  
 Hollander — Csóka József  
 Komlós — Forgács Sándor  
 Rudi — Jenei János  
 Vili — Fülöp Sándor  
 Zacek — Wojtíczky Elvira  
 Hugó — Örvössy Géza  
 Laczi — Bögi László  
 Hilda Stefanidesz Ily  
 Bözsi — Bálint Juci  
 Galambos — Dancsó György  
 Ringer — Kudelász Károly  
 Fuchs — Csengeri Lajos  
 Várnai — Németh József  
 Kropacsek — Kozma Gyula  
 Dumont — Deésy Jenő  
 Cadillac — Borbáth Zoltán  
 La Mognette — Csengeri Aladár  
 Repülő tiszt — Kulcsár László  
 Pincér — Pintér Jenő  
 Inas — Szakács Sándor  
 Garázs mester — Peternák Tibor  
 Egy lány — Harasztóssy Ica

A „Meseáruház“ tánacetéitei: Lu-  
kasz Bella a 6 éves kis csoda tán-  
cosnő, Bazsa Éva és a Topán Lulu  
Tebán János pár táncolják.

A „Meseáruház“ sport és játék osz-  
tályát, a Schuszter Emil cég, se-  
lyem és szövet osztályát a Szabó  
Jenő cég állítja ki.

A „Meseáruház“ díszletei és ru-  
hái Rajnai Sándor és Kudelász Ká-  
roly tervei szerint készülnek.

## Ez nem itok én is mondom

Hogy tiszta lett a butorom  
 Pánám, dunyhám a szőnyegem  
 Sőt poloskám sincs már nekem  
 Nincs bolha, moly, nincs svábbogár  
 Mert kiirtotta mindezt már

Lakás, Szőnyeg tisztító és  
 fertőtlenítő vállalat  
**HERSKOVITS F.**

Reg. Ferdinand No. 65. (Faraktár.)  
 Telefon 753.

EGGER-PETROL megszünteti a hajhullást

# KATONA süteményei a legjobbak

MEGNYILT A

## Tip-Top

kötött-szövött és  
harisnya-áruház

Cluj, Regele Ferdinand 3.

A „Meseáruház“ slágerszáma:

### Tangó d'amour

Zenéjét szerezte: Gróf Miklós.  
Szövegét írta: Szabados Árpád.

I.

De csodaszép a világ  
Suttog a lomb, a virág,  
Csupa csillag fent az ég,  
Süt a holdvilág!  
Zokog a banjon a hur,  
A szívem szinte kigyul,  
Mig csengve, zengve száll  
A lány tango d'amour.

Refr.

Ha itt az este, les te rád, babám a  
[szerelem!]

Ez a csókos éj, csupa szenvedély,  
Csupa rejtelem.

Ma nincs nevem, az életem csupán  
[egy ölelés,

A szívem szabad, fut a pillanat  
Jön az ébredés!

Nem kell karikagyűrű, pompa, fény,  
Forrónszeress, csak ennyit kérek én:  
Légy enyém!

Ha itt az este, szív a szivre lesve  
[mosolyog!]

Ugye mily csodás  
Mese — álmódás,  
Ha a szív dobog?

II.

Ha csak a vágy muzsikál,  
Valahol cseng a pohár!  
Ide csattan csitt a csók,  
Ha a csend leszáll.

A tavasz úgy ölel át:  
Leheli száz illatát  
S a szivedbe szórja szét.  
E szép melodiát:

Refr.

Színház után nézze meg a

## REGAL-BAR

Szenzációs világvárosi  
műsorát!

## Columbia

sláger lemezek

## Constructio

cégnél

Ne mulassza el archőrét a tavaszi  
időjárás ellen megvédeni:

## Ambra-Crém

Többszörös elismeréssel kintin-  
tetve — Főraktár

EMKE DROGÉRIA  
CLUJ  
PIAȚA UNIRII

Villanyondolást, hajfestést  
felelősséggel készít

## BAYER

hölgyfodrászata  
Str. Nicolae Iorga 11.

Tavaszi szövetek legnagyobb  
választékban

TIRMAN  
posztóáruházában

Cluj, Reg. Maria

Legújabb könyvek román, magyar és  
német nyelven a

## NOVA

kölcsönkönyvtárban  
Cluj, Str. Memorandului 16.  
Ugyanot új könyvek olcsó  
elárúsítása.

Regele Ferdinand 10.

Emil Fodor & Co.-nál

Legolcsobban vásárolhat

**Kalapot  
Inget  
nyakkendőt**

Regele Ferdinand 10



## Mon ami ...

(Angol vals)

a Meseáruház-ban éneklés és táncolja:  
Sándor Stefi és Jenei János.

Egy kis fantázia... és a színhely ime  
[Páris.

Bejelen'i a titkár... és a vezér ott áll  
[máris...

Rózsaszín kezeske nyulik maga felé  
S én zavartan mondom: Pardon,  
[parlevou francé.

Refr.

Mon ami ... Mon ami ...

Jaj de jó szerelmet vallani  
Egymáshoz hajlani  
Halkan sóhajtani

Mon ami ... Mon ami ...

Ugy hiányzik nekem valaki!  
Szóval azt nem lehet  
Elmondani!

Kell egy kis regény a szív ugy  
[vár egy csodát.

S itten az idén kérem, oly olcsó a  
[boldogság...

Mon ami ... Mon ami ...

Jaj de jó szerelmet vallani  
Egy máshoz hajlani  
Sóhajtani.

Legújabb férfi divatkalapok,  
folytonos újdonságok

## Hadady György

cégnél Cluj, Piața Unirii 15. sz.

Vásároljon

## Neumann Károly-

nál

Regina Maria 4.

Kötöttárut, különleges divat hárászó  
kat, harisnyát, rövidárut stb. Az áru  
legszebb, legolcsóbb.

Női és férfi **ruhák** szakszerű **vegytisztítása** és minta utáni **festése** legjobb az **UNIÓ-nál** Telefon: 8.77.

### A Színház heti műsora :

Csütörtök fél 9: „Jöjjön elsején“ (Békffy István és Stella Adorján 100 előadást megért ragyogó vígjáték ujdonsága.)

Péntek fél 9: „Jöjjön elsején!“  
Szombat d. u. 4: „Rip Van Winkle“  
Szombbt este 9: „Jöjjön elsején.“  
Vasárnap d. u. 3: „Csárdás“  
Vasárnap d. u. 6: „Budai Nagy Antal“  
Vasárnap este 9: „Jöjjön elsején!“  
Hétfő fél 9: „Budai Nagy Antal.“

### A Román Opera műsora

Péntek: „Eladott menyasszony“  
Szombat d. u. „Bohémélet“ (Ifjúsági előadás.)  
Vasárnap d. u. „Pirós rózsák“ (Böbescu operája)  
Hétfő: „Horia“  
Szerda: „Vigözvegy“

Mindenki jól **Técsi** pedikűrhez jár, aki **—** jár!

C l u j, Piața Unirii No. 26.

Játszanak bizalommal a

### LOTERIA DE STAT COLECTURA OFICIALA-nál

Központi Székhely:  
CLUJ, Str. Regina Maria 46. szám.



### Mozik műsora :

#### Select :

Csütörtöktől: „Balakiava“ (41 es brigád) napjaink legszebb filme. Főszerepekben Erroly Flynn Olivia de Haviliand.

#### Urania :

Péntektől: „Csempészek“ (Halálcsónak) izgalmas kalandfilm, főszerepekben: Hans Albers Turay Ida.

#### Capitol :

Szerdától: „Saran cirkusz“ szenzációs vígjáték, főszerepekben: Pat és Patachon Adele Sandrock Leo Schlezak.

#### Royal :

Csütörtöktől 2 remek film egy helyért „I. Az ördög bábuja.“ (Lional Barrymore és Maureen O Sullivan rendkívül izgalmas slágere.) „II. L'Equipage.“ (A repülő tiszt.) Kessel regénye után főszereplő: Annabella. Magyar feliratok!

Hétfőtől: Chevalier rendkívül hangulatos filmje: „A halhatatlan csavargó.“

#### Edison :

Csütörtöktől: I. „Macska és az egér“ (Vigoperett. főszereplők: Jeanette Mac Donald és Ramon Novárro.) II. „A kőfal rejtélye.“ (Az utolsó évek legizgalmasabb bűnügyi filmje. Csak erős idegzetűek nézhetik meg.) főszereplő: Paul Wegener.

#### Munkás Mozgó :

Csütörtöktől: „I. Tőreké Kastély titka“  
„II. Kaland az Orient expressen.“  
„III. Journál.“  
Keddtől: „Nyomorultak.“ (Mind két rész Harry Baur-rel a főszerepben.)  
Román magyar feliratok!

## ÁLLAMI SORSJÁTÉK

Megkezdődött a

13-ik Sorsjáték

a SZERENCSE sorsjátéka

Egy rekord:

A múlt sorsjátékban 77917 nyeremény volt 289.132.196 Lei értékben

A jelen sorsjátékban:

**167.112** nyeremény lesz **429.070.200** Lei értékben

Keressék fel Sorsjegy árudájukat és vásároljanak onnan szerencsés sorsjegyet.